

# PROJEKT BUDOWLANY

## ARCHITEKTURA

**Przebudowa i nadbudowa wraz ze zmianą sposobu  
użytkowania budynku wielorodzinnego**

Adres budowy	Dębica, ul. Kwiatkowskiego 4
Nr ewid. działek	438/1, 438/3, 438/4, 437/2, 437/3 i cz. dz. 443
Inwestor	<b>Gmina Miasto Dębica</b>
Adres Inwestora	ul. Ratuszowa 2, 39-200 Dębica

### Autorzy Projektu:

Branża	Tytuł zawodowy imię , nazwisko	Nr uprawnień zawodowych	Data	Podpis
Projektował	mgr inż. arch. Przemysław Dziewierz	SW-36/2007 Specjalność architektoniczna	luty 2009	
Opracował	mgr inż. Mateusz Rolecki	-----	luty 2009	
Sprawdził	mgr inż. arch. Joanna Pomarańska	SW-40/2008 Specjalność architektoniczna	luty 2009	



# OPIS TECHNICZNY

## 1. Przedmiot opracowania:

- 1.1. Przedmiotem opracowania jest projekt budowlany przebudowy i nadbudowy wraz ze zmianą sposobu użytkowania w istniejącym budynku biurowym na mieszkania komunalne w Dębicy przy ul. Kwiatkowskiego 4 na dz. nr ewid. gruntu 438/3, 438/4, 437/2, 437/3, 438/1 i część działki 443.
- 1.2. Opracowanie wyczerpuje w swojej treści następujące zagadnienia:
- przebudowa pomieszczeń biurowych wraz ze zmianą sposobu użytkowania pomieszczeń na pomieszczenia mieszkalne,
  - nadbudowa budynku – dodatkowa kondygnacja (III piętro),
  - uzyskanie odpowiedniego standardu mieszkań,
  - docieplenie całego budynku,
  - zabezpieczenie budynku w zakresie p. poż.
- 1.3. Dostosowanie istniejącego zagospodarowania terenu dla potrzeb planowanej przebudowy i nadbudowy przedmiotowego budynku.

## 2. Podstawa opracowania:

- 2.1. Postanowienia zawarte w umowie pisemnej zawartej pomiędzy Inwestorem, a biurem projektów BM art Projekt, z siedzibą w Kielcach przy ul. Starodomaszowskiej 30/53.
- 2.2. Decyzja o ustaleniu warunków zabudowy znak: GPUiA.d.7331-9/09 z dnia 03.04.2009r. wydana przez Burmistrza Miasta Dębicy.
- 2.3. Mapa do celów projektowych wykonana przez uprawnionego geodetę.
- 2.4. Wizja lokalna w terenie oraz inwentaryzacja – budowlana budynku wykonana przez mgr inż. Andrzeja Lenkiewicza.
- 2.5. Ustalenia koncepcyjne z Inwestorem (konceptcja wykonana została przez mgr inż. Mateusza Roleckiego).
- 2.6. Obowiązujące przepisy Prawa Budowlanego, Normy oraz wiedza techniczna, tematyczne pozycje literaturowe.
- 2.7. Domiary własne.

## 3. Ogólna charakterystyka budynku:

### Wymiary budynku:

Długość - 40,48 m  
Szerokość - 11,32 m

Wysokość do kalenicy - 18,37 m (w miejscu najniższej położonego terenu)

Wysokość do okapu - 14,46 m (w miejscu najniższej położonego terenu)

Parametry:

Powierzchnia zabudowy - 490,17 m<sup>2</sup>

Powierzchnia użytkowa - 1280,50 m<sup>2</sup>

Powierzchnia całkowita - 1864,86 m<sup>2</sup>

Kubatura - 7278,16 m<sup>3</sup>

Powierzchnia użytkowa projektowanej nadbudowy – 323,95 m<sup>2</sup>

3.1. Opis stanu istniejącego budynku biurowego „RESBUD” przy ul. Kwiatkowskiego w Dębicy.

• Ogólny opis budynku.

Przedmiotowy obiekt wybudowano w latach siedemdziesiątych ubiegłego wieku jako budynek biurowo – hotelowy dla dębickiego oddziału rzeszowskiej „przemysłówki” („RESBUD” S.A.). Budynek posiada dwie wewnętrzne klatki schodowe, jedna usytuowana w środku budynku, druga przy ścianie szczytowej od strony południowej. Budynek zorientowany jest osią główną w kierunku północ – południe. Teren wokół budynku ze spadkiem od południa w kierunku północnego szczytu. Główne wejście do budynku znajduje się od strony zachodniej (do środkowej klatki schodowej) – schodami zewnętrznymi (różnica poziomów około 1 m). Wejście do bocznej klatki schodowej od strony południowej – bezpośrednio z poziomu terenu. Budynek o zwartej prostej bryle jest trzykondygnacyjny, częściowo podpiwniczony (w lewym skrzydle). Budynek wykonano w technologii tradycyjnej, ściany murowane, stropy żelbetowe prefabrykowane, układ ścian konstrukcyjnych mieszany, dach płaski – stropodach niewentylowany, pokrycie dachu z papy asfaltowej. Parter i I piętro budynku zajmowały pomieszczenia biurowe natomiast na II piętrze znajdował się hotel robotniczy. W części podpiwniczonej, od strony północnej znajdują się trzy garaże na samochody osobowe. W późniejszym okresie użytkowania, II piętro i kilka pokoi na I piętrze – po wykonaniu niewielkich przeróbek ścianek działowych oraz instalacji wewnętrznych – przeznaczono na mieszkania do wynajęcia. Ścianki działowe na parterze również były w niewielkim zakresie przebudowane – w ostatnim czasie pomieszczenia te wynajmowane były przez różnych przedsiębiorców. Obecnie budynek nie jest użytkowany, tylko na I piętrze jedna rodzina zajmuje kilka pomieszczeń w lewym skrzydle budynku.

Budynek wyposażony jest w instalację wodociagową z podłączeniem do sieci wodociagowej miejskiej, instalację odgromową, instalację telefoniczną TP S.A. oraz instalację kanalizacji sanitarnej, instalację elektryczną, instalację c.o. i c.c.w. – z podłączeniem do sieci sanitarnej, elektrycznej i ciepłowniczej T.C. DĘBICA.

• Parametry obiektu w stanie istniejącym:

- powierzchnia użytkowa kondygnacji nadziemnych

- parter 366,70 m<sup>2</sup>
- I piętro 363,50 m<sup>2</sup>
- II piętro 366,30 m<sup>2</sup>
- razem kondygnacje nadziemne 1 096,50 m<sup>2</sup>
- powierzchnia użytkowa piwnic 179,90 m<sup>2</sup>
- Ogółem pow. użytkowa 1 276,40 m<sup>2</sup>
- powierzchnia zabudowy 443,80 m<sup>2</sup>
- kubatura budynku brutto 4 587,0 m<sup>3</sup>
- wysokość budynku: 10,40 m
- Opis elementów konstrukcji i wykończenia.

Ściany konstrukcyjne murowane z cegły ceramicznej pełnej – ściany zewnętrzne grubości 1 ½ , ściany wewnętrzne podłużne i poprzeczne grubości 1 c – tylko ściana podłużna środkowa w części podpiwniczonej grubości 2c. Pod oknami kondygnacji nadziemnych wnęki podokienne – podmurówka pod okno z gazobetonu grubości 24cm. Ściany zewnętrzne budynku bez dodatkowej izolacji cieplnej. Ścianki działowe grubości ½c murowane z cegły kratówki K1 i gazobetonu.

Stropy międzykondygnacyjne oraz strop nad ostatnią kondygnacją żelbetowe z prefabrykowanych płyt kanałowych. Stropodach niewentylowany – strop nad ostatnią kondygnacją ułożony ze spadkiem 3% - 4% (dwuspadowo). Izolacja stropodachu z płyt styropianowych grubości 2x5cm układanych na płytach kanałowych na zaprawie, na styropianie wylewka cementowa grubości 6cm i pokrycie z papy asfaltowej. Schody wewnętrzne żelbetowe, płytowe – biegi i spoczniki międzypiętrowe prefabrykowane. Schody zewnętrzne przed wejściem głównym żelbetowe, wylewane na mokro. Nad wejściami do budynku daszki żelbetowe z pokryciem z papy asfaltowej. Wentylacja pomieszczeń grawitacyjna – kominy murowane ceramiczne z cegły pełnej i pustaków kominowych. Stolarka okienna i drzwiowa zewnętrzna drewniana, drzwi wewnętrzne płytowe.

Okna na klatkach schodowych stalowe – na całą wysokość budynku. Posadzki – w zależności od przeznaczenia poszczególnych pomieszczeń: w korytarzu na parterze płyty łamane z kamieni naturalnych, na ciągach komunikacyjnych wyższych kondygnacji oraz na klatkach schodowych lastryko, w pomieszczeniach biurowych i mieszkalnych płytki PCV lub wykładzina rulonowa, w sanitariatach i pomieszczeniach pomocniczych – płytki ceramiczne lub płytki gres, w piwnicy posadzki betonowe. Izolacja posadzek kondygnacji nadziemnych – płyta pilśniowa miękka grubości 2,5 cm na papie asfaltowej – ułożona na warstwie wyrównawczej z zaprawy cementowej grubości 2 cm. Na płycie pilśniowej izolacja z papy asfaltowej, wylewka cementowa grubości 3-5 cm oraz wierzchnia warstwa posadzki. Tynki wewnętrzne ścian i sufitów cementowo – wapienne, ściany w sanitariatach obłożone płytkami ceramicznymi, pozostałe ściany i sufity malowane farbą emulsyjną,

Ściany w niektórych pokojach biurowych obłożone boazerią z listew drewnianych – na klatkach schodowych i ciągach komunikacyjnych dołem lamperia olejna. Elewacja – tynk cementowo – wapienny nakrapiany, na cokole lastryko płukane, schody zewnętrzne wejściowe obłożone płytkami gres. Obróbki blacharskie dachu i parapetów zewnętrznych oraz rynny i rury spustowe – z blachy ocynkowanej.

3.2. Projektowana przebudowa pomieszczeń w istniejącym budynku biurowym ma na celu zapewnienie lokali mieszkalnych komunalnych. Modernizacja istniejącego budynku polegać będzie na korektach funkcjonalnych oraz podniesieniu standardu wykończenia pomieszczeń i obejmuje następujące roboty:

- zmiany w układzie ścian działowych – wyburzenie części istniejących ścian, nowe ścianki działowe i obudowy pionów instalacyjnych,
- wykonanie nowych otworów w ścianach konstrukcyjnych murowanych – po zamontowaniu nadproży z belek stalowych dwuteowych,
- wykonanie nowych otworów pod klatki schodowe w stropach z płyt kanałowych
- wykonanie nowych posadzek w budynku,
- wykonanie nowych kominów wentylacyjnych oraz spalinowych,
- zaprojektowanie nowych indywidualnych kotłowni gazowych w każdym mieszkaniu,
- wyburzenie istniejących kominów,
- wyburzenie daszków nad wejściem,
- wyburzenie schodów zewnętrznych oraz klatek wewnątrz budynku.

3.3. Budynek posiada cztery kondygnacje nadziemne i częściowe podpiwniczenie.

3.4. Wykaz pomieszczeń wg poszczególnych rzutów kondygnacji.

3.5. W budynku planuje się zmianę lokalizacji oraz doprojektowanie nowych klatek schodowych. Z każdej klatki schodowej na każdej kondygnacji dostępne będą dwa mieszkania. Szerokość biegu klatki schodowej – zachować min. 120 cm.

3.6. Dostęp osób niepełnosprawnych do budynku oraz komunikacja na wyższe kondygnacje przewidziano za pomocą schodołazu.

3.7. Budynek wyposażony będzie w kompletną instalację elektryczną, oświetleniową, wentylacyjną, grzewczą i wodno – kanalizacyjną. W projekcie zastosowano tradycyjne rozwiązania zapewnienia wody zimnej i ciepłej, jak również przyrządów i armatury odbiorowej. Instalacja centralnego ogrzewania gazowa – indywidualna dla każdego mieszkania.

3.8. Kolejność realizacji robót planowanej inwestycji:

- wykonanie robót rozbiórkowych i przebudowy pomieszczeń w budynku:
- zerwanie istniejących wykładzin podłogowych i posadzek (wykładziny PVC, wykładziny z płytek terakotowych)

- naprawa, wyrównanie i wypoziomowanie powierzchni podkładów pod posadzki, tak aby mogły stanowić odpowiedni podkład pod projektowane posadzki z płytek gresowych, pod panele czy terakotę,
- skucie istniejących okładzin z płytek ceramicznych na ścianach w pomieszczeniach sanitarnych oraz boazerii w pomieszczeniach biurowych,
- wykonanie wszelkich wyburzeń i zamurowań w budynku (daszki żelbetowe nad wejściami zewnętrznymi, klatki schodowe, ściany wewnętrzne, otwory okienne i drzwiowe itp.),
- przygotowanie powierzchni istniejących ścian i sufitów do malowania z użyciem zaprawy szpachlowej do napraw wyrównywania i wygładzania powierzchni tynków,
  - wykonanie nadbudowy jednej kondygnacji oraz nowej więźby dachowej
  - wymiana okien, montaż drzwi zewnętrznych,
  - wykonanie docieplenia budynku,
  - budowa nowoprojektowanych ścianek działowych,
  - budowa nowoprojektowanych klatek schodowych
  - wykonanie modernizacji i rozbudowy instalacji sanitarnych, grzewczych, elektrycznych i instalacji wentylacyjnej,
  - montaż drzwi wewnętrznych,
  - wykonanie robót wykończeniowych wewnątrz budynku: posadzki, wykończenie ścian,
  - wykonanie montażu armatury sanitarnej, osprzętu elektrycznego i innych elementów stałego wyposażenia pomieszczeń,

#### **Materialy:**

Przyjęto następujące materiały konstrukcyjne:

Beton B25 - fundamenty, belki, nadproża, wieńce;

Beton B10 - beton podkładowy pod fundamenty;

Stal zbrojeniowa A-III (34GS), A-I (St3S) w elementach żelbetowych;

Drewno klasy C24

#### **Tolerancje:**

Dopuszczalne odchyłki dla poszczególnych rodzaju robót (murowych, żelbetowych oraz ciesielskich) należy przyjąć zgodnie z Polskimi Normami oraz Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Robót Budowlano – Montażowych.

#### **4. Dane szczegółowe dotyczące rozwiązań funkcjonalnych projektowanej przebudowy pomieszczeń i nadbudowy budynku:**

4.1 W przedmiotowym budynku planuje się przebudowę pomieszczeń z biurowych na pomieszczenia – lokale mieszkalne. Kondygnacje w budynku będą powtarzalne na każdej kondygnacji za wyjątkiem piwnicy, gdzie zaprojektowano boksy – po jednym dla każdego mieszkania. Do komunikacji pionowej służą trzy nowoprojektowane klatki schodowe. Na

parter prowadzi wejście zewnętrzne poprzez przedsionek zlokalizowane na elewacji zachodniej. Ze względu na zbyt małą wysokość pomieszczeń w piwnicy po uprzednim wykonaniu nowego podłoża gruntowego zaprojektowano obniżenie posadzki w piwnicy zgodnie z rzędną na rysunku przekroju A-A rys. nr A-7. W piwnicy w celu lepszej wentylacji należy przewidzieć otwór nawiewny i wywiewny w ścianie zewnętrznej w celu systematycznej i wydajniejszej wymiany powietrza. Projektowane mieszkania w liczbie 24 to mieszkania komunalne. W każdym mieszkaniu zlokalizowano przedpokój, pokój dzienny, łazienkę, pokój oraz kuchnię. Jedno z mieszkań na każdej kondygnacji posiada jeszcze jeden dodatkowy pokój. Powierzchnie poszczególnych mieszkań oraz numery porządkowe pokazano na rzutach architektury.

#### 4.2 Wyposażenie budynku:

Instalacje sanitarne:

- istniejąca instalacja wodociągowa – zaopatrzenie budynku w wodę z wodociągu – planowana modernizacja i rozbudowa instalacji,
- istniejąca instalacja kanalizacyjna – budynek podłączony do sieci kanalizacji sanitarnej – planowana modernizacja i rozbudowa instalacji,
- istniejąca instalacja grzewcza – indywidualne piecyki gazowe w każdym mieszkaniu, w tym modernizacja i rozbudowa instalacji oraz wymiana grzejników; należy zastosować grzejniki „higieniczne” z atestem Państwowego Zakładu Higieny,
- projektowana wentylacja pomieszczeń (kuchni, łazienek i boksów w piwnicy) – grawitacyjna, naturalna;
- instalacje elektryczne: istniejąca instalacja oświetleniowa – planowana modernizacja i rozbudowa instalacji.

#### 4. **Dane ogólne dotyczące konstrukcji projektowanej przebudowy pomieszczeń:**

4.1. Budynek o konstrukcji tradycyjnej na zaprawie cementowo – wapiennej z elementami prefabrykowanymi w postaci stropów kanałowych oraz stropodachu niewentylowanego. W miejscach wyburzeń klatek schodowych projektuje się płytę monolityczną – żelbetową

#### 4.2. Przegrody budowlane

##### **ŚCIANY FUNDAMENTOWE**

Ściany fundamentowe zewnętrzne (warstwowe) – występują poniżej izolacji poziomej parteru – wiatrołap:

- bloczek betonowy, gr. 25 cm (murowany na zaprawie cementowej klasy 8 (80 kG/cm<sup>2</sup>));
- 2 x Dysperbit – wg zaleceń producenta;
- styropian gr. 6 cm odmiana FS20 (gęstość 35 kG/m<sup>3</sup>; współczynnik przewodności cieplnej nie więcej niż A=0.04 W/mK);



Ściany fundamentowe wewnętrzne – występują pod wewnętrznymi ścianami konstrukcyjnymi, poniżej izolacji poziomej parteru.

Ściany od strony zewnętrznej należy orapować i przygotować do położenia przeciwwilgociowej izolacji pionowej (Dysperbitu).

#### ŚCIANY ZEWNĘTRZNE

Ściany zewnętrzne, warstwowe – na całym obwodzie budynku – nadbudowa:

- tynk cementowo – wapienny gr. 1,5 cm;
- pustak POROTHERM, gr. 25 cm / cegła pełna gr. 12 cm – murowane na zaprawie cementowo – wapiennej klasy 5 (50 kG/ cm<sup>2</sup>);
- styropian gr. 14 cm,
- tynk akrylowy na siatce, cienkowarstwowy;

Ściany zewnętrzne, warstwowe – na całym obwodzie wiatrołapów:

- tynk cementowo – wapienny gr. 1,5 cm;
- pustak POROTHERM, gr. 25 cm – murowane na zaprawie cementowo – wapiennej klasy 5 (50 kG/ cm<sup>2</sup>);
- styropian gr. 12 cm,
- tynk akrylowy na siatce, cienkowarstwowy;

#### ŚCIANY WEWNĘTRZNE

Ściany wewnętrzne konstrukcyjne:

- tynk cementowo – wapienny gr. 1,5 cm;
- pustak POROTHERM, gr. 25 cm / pustak MAX gr. 29 cm / pustak ceramiczny gr. 19 cm - murowane na zaprawie cementowo – wapiennej klasy 5 (50 kG/ cm<sup>2</sup>);
- tynk cementowo – wapienny gr. 1,5 cm;

Ściany działowe:

- tynk cementowo – wapienny gr. 1,5 cm;
- cegła dziurawka gr. 12 cm, murowana na zaprawie cementowo – wapiennej
- tynk cementowo – wapienny gr. 1,5 cm;

4.3. **Zamurowania** – ściany nośne parteru – pustaki ceramiczne np. Porotherm gr. 25 cm lub pustak MAX gr. 29 cm na zaprawie cementowo – wapiennej obłożone tynkiem cementowo – wapiennym gr. 1,5 cm.

4.4. **Wyburzenia** – ściany nośne – w miejscu wyburzonych fragmentów ścian ułożone nadproża z belek stalowych typu HEA.

Uwaga: Prace wyburzeniowe należy prowadzić pod stałym nadzorem kierownika budowy. W pierwszej kolejności należy starać się wykonać zamurowania w budynku.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek robót budowlanych bezwzględnie należy zapewnić podstemplowanie stropu z obu stron wyburzanej ściany. Stemple drewniane podporowe należy opierać na posadzce poprzez krawędziaki drewniane pełniące rolę belek

podwalinowych. Nie dopuszcza się stosowania w czasie rozbiórki części ściany metod uderowych, np. kucia młotami uderowymi bądź ręcznego. Dopuszczalne jest jedynie wycinanie otworu piłą do betonu. Po podstemplowaniu stropu i podbiciu od spodu stemplowania, należy zgodnie z geometrią wydaną na rysunkach konstrukcyjnych przystąpić do wycinania otworu pod belki stalowe bezpośrednio nad wycinanym otworem. Każdorazowo po wycięciu odcinka otworu o długości ok. 0,7 m należy podklinować tymczasowo bruzdę, by zapobiec nadmiernemu uginaniu się stropu nad bruzdą. Głębokość oparcia belek na murze: min. 200 mm. Po założeniu belek w wykutych gniazdach, należy je wypoziomować oraz podbić klinami stalowymi, tak by zapewnić możliwie ściśle przyleganie belki stalowej do płaszczyzny stropu. Na podporach, z obu stron wolną przestrzeń wypełnić zaprawą montażową, np. Ceresit CX-15. Ubitą zaprawą wypełnić również wolne przestrzenie jakie mogą powstać pomiędzy górną powierzchnią belki i spodem stropu. Do dalszego wycinania otworu pod belką nadprożową można przystąpić dopiero po stwardnieniu zaprawy wypełniającej.

- 4.5. Szczegółowe informacje dotyczące **fundamentów i ścian fundamentowych** zawarte są w części opracowania konstrukcyjnego, które stanowi integralną część dokumentacji projektowej. Rodzaj oraz wymiary zostały przyjęte na podstawie działających na nie obciążeń oraz informacji zawartych w dokumentacji geotechnicznej. W projekcie ze względu na obniżenie posadzki w piwnicy planuje się podbicie fundamentów w strefie podpiwniczonej przedmiotowego budynku.
- 4.6. **Kominy** – rozwiązać należy systemowo np. w technologii Schiedel, powyżej dachu murowane z cegły pełnej – otynkowane zgodnie z kolorystyką elewacji budynku, czapka z obróbką blacharską. Projektowane kominy powyżej stropu III piętra, aż do samego szczytu komina należy ocieplić wełną mineralną gr. 8 cm i obłożyć tynkiem akrylowym w kolorze określonym na elewacjach budynku (powyżej połaci dachowej). Pustaki wentylacyjne produkowane przez firmę Schiedel Sp. z o.o. wykonywane są z keramzytobetonu o gęstości 1200 kg / m<sup>3</sup> i wytrzymałości na ściskanie minimum 3 MPa. Wybudowane z pustaków kanały wentylacyjne charakteryzują się małą ilością fug, co zmniejsza opory przepływu powietrza i tym samym zwiększa ich wydajność. Dzięki niewielkiej grubości ścianki – 4 cm i budowie z betonu lekkiego są szybkie i łatwe w montażu. Moduł wysokości pustaków to 33 cm. Pustaki są produkowane w wersjach jednokanałowych i wielokanałowych (od 1 do 4 przewodów wentylacyjnych w jednym pustaku). Moduły wymiarów przekroju pustaków oparte są na bazie stałej grubości ścianek wewnętrznych i zewnętrznych (4 cm) oraz stałego przekroju kanału (12 x 17 cm) co jest szczególnie wygodne przy projektowaniu wentylacji „schodkowej” w budynkach wielokondygnacyjnych. Według klasyfikacji w zakresie odporności ogniowej, przeprowadzonej przez Zakład Badań Ogniowych Instytutu Techniki Budowlanej, ściany wykonane z keramzytobetonowych pustaków wentylacyjnych firmy Schiedel o następujących symbolach: 740.04-11, 740.05-21, 740.05-31, 740.05-41 –

(grupa 1), 740.04-11, 740.05-21, 740.05-31, 740.05-41, 742.04-21 – (grupa 2), wykonane zgodnie z opisem technicznym, obustronnie otynkowane tynkiem cementowo – wapiennym grubości min. 1,5 cm, spełniają wymagania odporności ogniowej w klasie EI 120, według normy PN-B-02851-1:1997. Ściany wykonane z w/w pustaków, nieotynkowane lub otynkowane tynkiem innym niż cementowo – wapienny 2 x 1,5 cm, spełniają wymagania odporności ogniowej w klasie EI 60, według normy PN-B-02851-1:1997. Pustaki wentylacyjne Schiedel przeznaczone są do wykonywania przewodów wentylacyjnych w obiektach budowlanych. Maksymalne wysokości komina powyżej dachu ponad najwyższe boczne podparcie dla przykładowych kominów przedstawia tablica 1. Przyjęto w niej, iż komin jest obłożony tynkiem cementowo – wapiennym o grubości 2 cm. W przypadku innych typów kominów oraz dla kominów o wysokościach przekraczających 20 metrów ponad poziom terenu należy wykonać obliczenia statyczne. Zewnętrzne ścianki przewodu wentylacyjnego nie mogą być obciążane innymi elementami budowlanymi. Otwory stropowe muszą być na całym obwodzie o 2 – 3 cm większe od wymiaru zewnętrznego pustaków. Powstałą w ten sposób dylatację należy szczelnie wypełnić wełną mineralną lub innym niepalnym materiałem izolacyjnym. Przewodów wentylacyjnych nie wolno przymurować do innych elementów budowlanych. W przypadku trzonu kominowego zbudowanego z kilku kominów spalinowych, dymowych czy wentylacyjnych pustaki poszczególnych kominów nie należy wiązać ze sobą w żaden sposób, a tylko dostawiać jeden obok drugiego bez połączenia zaprawą cem. – wap. Pustaki, o których mowa mogą być stosowane do wykonywania przewodów wentylacyjnych w budownictwie mieszkaniowym i użyteczności publicznej bez ich omurowania pod warunkiem, że nie będą one narażone na uszkodzenia spowodowane zawieszaniem przyborów lub instalacji sanitarnych. Przewody wentylacji grawitacyjnej można stosować w budynkach o wysokości do 9 kondygnacji. Wysokość ta jest wysokością graniczną dla wentylacji grawitacyjnej z punktu widzenia PN-83/B-03430/Az3 (zmianą nr Az-3 z lutego 2000 roku) „Wentylacja w budynkach mieszkalnych, zamieszkania zbiorowego i użyteczności publicznej. Wymagania.“ Z punktu widzenia technologii Schiedel dopuszczalne jest wybudowanie kanałów wentylacyjnych po wcześniejszym wykonaniu stropów w budynku pod warunkiem pozostawienia w stropach otworów o wielkościach zgodnych z podanymi wyżej zaleceniami. W przypadku zestawienia trzonu kominowego w postaci komina spalinowego lub dymowego wraz z kanałami wentylacyjnymi należy wykonać wspólną betonową płytę przykrywającą uwzględniając odpowiednią średnicę otworu dla wyprowadzenia ceramiki szamotowej komina na zewnątrz. Dla zapewnienia prawidłowego działania grawitacyjnej wentylacji wyciągowej wykonujemy otwory w ostatnim pustaku trzonu wentylacyjnego „na przestrzał“. Taki sposób wykonania wylotu usuwanego powietrza z zewnątrz uchroni nas przed niekorzystnym nawiewaniem powietrza atmosferycznego do środka kanałów powodującym ciąg wsteczny, oraz zabezpieczy przed „zaciąganiem“ spalin z sąsiednich kominów spalinowych czy dymowych

przez kanały wentylacyjne w przypadku doprowadzenia zbyt małej ilości powietrza zewnętrznego do pomieszczeń mieszkalnych (zbyt szczelna stolarka okienna, brak nawiewników ściennych czy okiennych). Wartości wielkości powietrza zewnętrznego określa Polska Norma PN-83/B-03430 wraz z późniejszymi zmianami Az3 z 2000 roku. Oznakowanie zgodnie z normą EN-771-3:2005. Wymagania dotyczące elementów murowych. Część 3: Elementy murowe z betonu kruszywowego (z kruszywami zwykłymi i lekkimi).

#### PUSTAK WENTYLACYJNY Z KERAMZYTObETONU

Wymiary i odchyłki wymiarów .....	D1
Wytrzymałość na ściskanie .....	3N/mm
Rozszerzalność pod wpływem wilgoci .....	NPD
Wytrzymałość na ścinanie spoiny .....	0,15N/mm
Reakcja na ogień .....	A1
Absorpcja wody .....	NPD
Przepuszczalność pary wodnej .....	5/15
Izolacyjność od dźwięków powietrznych .....	NPD
Opór cieplny .....	NPD
Odporność na zamrażanie-odmrażanie .....	NPD
Substancje niebezpieczne .....	NPD

Typ pustaka Wymiary w mm (dł./wys./szer.):

2-ciągowy pionowy standard 320/323/240

1-ciągowy pionowy 200/323/250

2-ciągowy pionowy 360/323/250

3-ciągowy pionowy 520/323/250

4-ciągowy pionowy 680/323/250

Montaż należy wykonywać zgodnie z podanymi wytycznymi oraz zasadami sztuki budowlanej i BHP. Montaż komina powinien odbyć się na wcześniej przygotowanym fundamencie. Do łączenia pustaków należy stosować zaprawy cementowo – wapienne zgodne z wymaganiami określonymi w deklaracji zgodności z EN 771-3:2005. Zaleca się stosować zaprawy o wytrzymałości na ściskanie min. 3,0 MPa. Markę zaprawy należy dobierać w zależności od wymaganej nośności trzonów wentylacyjnych. Grubość spoiny powinna wynosić ok. 10 – 15 mm. Zewnętrzna powierzchnia przewodu wentylacyjnego powinna być otynkowana ok. 2,0 centymetrami tynku cementowo – wapiennego. Pustaki wentylacyjne wykonuje się jako konstrukcje samonośne, oddzielone od elementów nośnych budynków. Montaż należy przeprowadzać w temperaturach otoczenia od +5 do + 300C.

#### 4.7. Izolacje:

##### Izolacje przeciwwilgociowe i przeciwwodne

Izolacja przeciwwilgociowa pozioma pod ściany fundamentowe – występuje na wszystkich ławach – pas papy asfaltowej układany na zakład około 50 cm na całą szerokość fundamentu.

Izolacja podłogi parteru (*wymieniona w warstwach podłóży pod posadzki*):

Paroizolacja – folia polietylenowa gr. 0,4 mm i papa termozgrzewalna (na gruncie i w pomieszczeniach sanitarnych)

Izolować suche powierzchnie lub stosować materiały odpowiednie do warunków wilgotnościowych podłoża ściśle wg zaleceń producenta z uwzględnieniem warunków gruntowo – wodnych oraz ukształtowania terenu.

W styku ze styropianem stosować wyłącznie lepik na gorąco, Dysperbit lub inne masy bitumiczne nie powodujące rozpuszczania styropianu (bez wypełniaczy mineralnych).

##### Izolacje termiczne

Izolacja podłogi piwnicy (*wymieniona w warstwach podłóży pod posadzki*) – styropian twardy, gęstość min. 40 kg/cm<sup>3</sup>, gr. 8 cm;

Izolacja podłogi parter i wyższe kondygnacje (*wymieniona w warstwach podłóży pod posadzki*) – styropian twardy, gęstość min. 40 kg/cm<sup>3</sup>, gr. 5 cm;

Izolacja ścian zewnętrznych budynku – styropian EPS 70 – 040 gr. 14 cm;

Izolacja ścian zewnętrznych wiatrołapu – styropian EPS 70 – 040 gr. 12 cm;

Izolacja ścian fundamentowych wiatrołapu – styropian EPS 70 – 040 gr. 6 cm;

Izolacja kominów – wełna mineralna gr. 10 cm.

- 4.8. **Wentylację grawitacyjną** części pomieszczeń stanowić będą pionowe kanały wentylacyjne. Zastosować aluminiowe kratki wentylacyjne. Wymiary kratki wentylacyjnych powinny być dostosowane do wymiaru otworu kanałów.

W montażu kratki wentylacyjnych w przewodach wykonanych z pustaków ceramicznych należy stosować pustaki z gotowymi otworami. Wybijanie otworów w pustakach jest zabronione. Odległość górnej krawędzi otworu wentylacyjnego od sufitu maksymalnie 15 cm. Należy stosować kratki wentylacyjne o 50% większe od przekroju przewodu, wyposażone w urządzenia umożliwiające redukcję przekroju do 1/3.

- 4.9. **Stolarkę okienną i drzwiową** należy wykonać z bezołowiowych profili PCV. Wszystkie drzwi i okna zewnętrzne muszą posiadać profile ciepłe. Budowa profilu PCV powinna zapewniać odpowiednią izolację termiczną i akustyczną (1,70 W/m<sup>2</sup>K wg DIN 52169). Profile okienne powinny posiadać wzmocnienia ze stali ocynkowanej, takie same dla ramy, skrzydła i słupka stałego. Wręb ramy i skrzydła ze skosem i rowkiem odpływowym. Drzwi wewnętrzne: drewniane pełne, okleinowane o konstrukcji płytowej z wypełnieniem płytą wiórową o izolacyjności akustycznej 37 dB z listwą opadającą akustyczną; ościeżnice regulowane typy i wymiary wg projektu.

Uwaga: Przed złożeniem zamówienia należy sprawdzić wymiary na miejscu wbudowania stolarki.  
Osadzenie okien i drzwi wg instrukcji producenta.

- 4.10. **Schody wewnętrzne** są zaprojektowane jako żelbetowe, wykonane na miejscu budowy. Stopnie schodów należy wykończyć antypoślizgowymi płytkami gresowymi. W klatkach schodowych należy zamocować balustradę zabezpieczającą przed upadkiem.
- 4.11. **Tynki wewnętrzne** wykonać jako tradycyjne, cementowo – wapienne – zakładane na mokro, wykończone gładzią gipsową – kat. III. Przed malowaniem należy wykonać gładzie gipsowe i zagruntować. W pomieszczeniach sanitarnych, powyżej poziomu płytek ceramicznych, należy zastosować farby, których powłoka jest odporna na długotrwałe działanie wody. Tylko farby wewnętrzne zakwalifikowane przez Polską Normę do rodzaju M lub S (czyli odporne na mycie na mokro lub odporne na szorowanie na mokro) spełniają ten warunek.
- 4.12. **Sufity** malować farbą emulsyjną. Tynk cementowo – wapienny na suficie kat. III. Wszystkie pomieszczenia w budynku powinny mieć wysokość co najmniej 2,50 m w świetle.
- 4.13. **Posadzki** w budynku wykończone będą panelami, terakotą i płytkami gresowymi w piwnicy i na klatkach schodowych. Wykaz nowych warstw podłogowych wg przekroju A-A i B-B.
- 4.14. **Docieplenie ścian zewnętrznych i tynki zewnętrzne** – prace związane z dociepleniem ścian zewnętrznych wykonać po uprzednim montażu okien. Docieplenie budynku za pomocą styropianu gr. 14 cm (odmiana EPS 70 - 40, gęstość 35 kg/m<sup>3</sup>; współczynnik przewodności cieplnej nie więcej niż  $\lambda = 0.04 \text{ W/m}^2\text{K}$ ) z wyprawą tynkową – tynk akrylowy w kolorze RAL 7004 i 2008 (wg rysunków elewacji budynku). Ościeża okien i drzwi należy docieplić styropianem gr. 3 cm. Ściany piwnicy znajdujące się poniżej poziomu terenu należy docieplić analogicznie jak całość budynku. Wiatrołapy docieplić stropianem gr. 12 cm w części nadziemnej oraz styrodurem gr. 6 cm część podziemną tj. ściany fundamentowe do poziomu terenu. Najpierw należy te ściany wysuszyć, zaizolować przeciwwilgociowo np. Abizolem i dopiero przyklejać nową warstwę izolacji termicznej. Wszystkie prace powinny być prowadzone w warunkach suchego wykopu. Przyjęto do ocieplenia ścian metodę BSO, która oznacza bezspoinowy system ocielenia ścian zewnętrznych, dawniej nazywany jako metoda „lekka – mokra”. W/w metoda stosowana jest do docieplania budynków już istniejących jak i nowo wznoszonych (mieszkalnych, przemysłowych oraz użyteczności publicznej), w celu zapewnienia właściwego komfortu cieplnego, przy zachowaniu odpowiedniej estetyki i trwałości elewacji. W/w systemy są szczególnie polecane w miejscach narażonych na intensywne działanie czynników atmosferycznych.
- Kolejność robót przy wykonaniu docieplenia ścian zewnętrznych w zależności od wybranego systemu ocieplenia:

- zapoznanie z Projektem Technicznym,
- prace przygotowawcze (obejmujące skompletowanie materiałów, sprzętu i rusztowań oraz zdjęcie obróbek blacharskich, orynnowania, krat okiennych i instalacji),
- rozebranie ewentualnej starej izolacji termicznej,
- sprawdzenie nośności podłoża i jego przygotowanie,
- przyklejenie płyt termoizolacyjnych ze styropianu lub wełny mineralnej zaprawą klejącą,
- mechaniczne przymocowanie termoizolacji do podłoża,
- przeszlifowanie całej zewnętrznej powierzchni płyt styropianowych gruboziarnistym papierem ściernym,
- wykonanie warstwy zbrojonej zaprawą klejącą z siatką z włókna szklanego,
- zagruntowanie podłoża,
- wykonanie wyprawy tynkarskiej akrylowej w odpowiednim kolorze,
- prace końcowe i porządkowe.

#### **UWAGA:**

Wszelkie prace wyżej wymienione należy wykonywać zgodnie z instrukcjami technicznymi producentów danego materiału.

- 4.15. **Docieplenie stropów i podłóg na gruncie** – za pomocą styropianu gr. 5 cm i 8 cm zgodnie z przekrojami A-A i B-B.
- 4.16. **Rynny i rury spustowe PCV**. Rynny Ø150 mocować za pomocą haków (co 35 cm). Spadki rynien 0,5%. Rury spustowe Ø100. Kolor RAL 7004.
- 4.17. **Wewnętrzne parapety** montować na wysokości podanej na rysunkach. Parapety wykonać z płyt z konglomeratu gr. 3 cm.
- 4.18. **Parapety zewnętrzne** blaszane – z blachy powlekanej, w kolorze RAL 7004.
- 4.19. **Pokrycie** – blacha dachówkowa. Po wykonaniu konstrukcji dachu i jej impregnacji na więzary nabite zostaną łąty i kontrłąty oraz folia dachowa. Szerokość zakładów folii powinna wynosić minimum 15 cm, folię należy doprowadzić do obróbki blacharskiej dachu. Po wykonaniu podkładu z folii będzie układana blacha dachówkowa. Maksymalne obciążenie od pokrycia dachowego – 0,95 kN/m<sup>2</sup>. Ławy kominiarskie – rozwiązanie w ramach systemu przyjętego dla pokrycia dachowego, należy zapewnić dojścia do kominów uwzględniające zabezpieczenie przed poślizgiem;  
Wykończenie dachu od spodu – podbitki z desek gr. 1,9 cm, malowane bejcą lakierniczą do zastosowań zewnętrznych i wewnętrznych, impregnacyjną, o właściwościach grzybobójczych i lakierem ftalowym. Obróbki blacharskie wykonane będą z blachy stalowej, ocynkowanej, powlekanej, w kolorze zbliżonym do pokrycia dachowego.
- 4.20. **Roboty rozbiórkowe i towarzyszące** – do rozbiórki przewidziano schody żelbetowe zewnętrzne oraz dwie istniejące klatki schodowe. Dodatkowo do rozbiórki przewidziane są

niektóre ściany wewnętrzne w budynku oraz wykonanie niezbędnych przebić w ścianach nośnych. Wszelkie materiały pozyskane z rozbiórki należy wywieźć poza teren budowy na wysypisko materiałów budowlanych po uprzednio uzyskanej zgodzie od właściwego zarządcy wysypiska. Roboty rozbiórkowe należy prowadzić wg określonych ustaleń i zasad sztuki budowlanej. Zalecenia do rozbiórki umieszczono w planie BIOZ.

#### **UWAGA:**

Materiały, wyroby i technologie budowlane pochodzenia krajowego lub zagranicznego zastosowane przy budowie tego obiektu powinny posiadać aktualne certyfikaty i aprobaty techniczne oraz spełniać kryteria techniczne dotyczące wyrobów budowlanych zgodne z obowiązującymi przepisami prawa. Materiały, wyroby i poszczególne kategorie robót budowlanych winny być stosowane i wykonywane zgodnie z instrukcjami stosowania i normami odbioru wymaganymi dla tych materiałów i robót budowlanych.

**Materiały wymienione w dokumentacji projektowej mogą być zastąpione przez podobne o równych lub lepszych właściwościach pod warunkiem akceptacji przez nadzór autorski.**

Dopuszcza się zastosowanie materiałów innych producentów pod warunkiem:

- zachowania właściwości technicznych i estetycznych nie gorszych jak w projekcie
- zmiana kolorystyki wymaga uzyskania akceptacji Projektanta i Zamawiającego,
- jeżeli zamiana materiałów wymaga wprowadzenia istotnych zmian do opracowania koszty dokumentacji zamiennej ponosi wykonawca,
- zastosowane zamienniki muszą posiadać dopuszczenie do stosowania w budownictwie wg obowiązujących przepisów szczegółowych.

#### **6.0. Uwagi końcowe:**

- 6.1. Grzejniki w mieszkaniach powinny być gładkie, umożliwiające ich mycie i utrzymanie, posiadające atest Państwowego Zakładu Higieny dopuszczający do stosowania w budownictwie mieszkaniowym. Grzejniki powinny być mocowane do ściany nie niżej niż 10 cm od podłogi i nie bliżej niż 10 cm od lica.
- 6.2. Wszystkie barierki i poręcze wykonać z elementów stalowych nierdzewnych. Po wykonaniu należy zeszlifować spawy, oczyścić i odtłuścić stal.
- 6.3. We wszystkich pomieszczeniach wykonać cokolik wys. 10 – 12 cm od posadzki (w zależności od rodzaju posadzki – cokolik z listew PCV, terakoty lub gresu).
- 6.4. Wszystkie instalacje wykonać jako ukryte w ścianach. Rury i kanały oraz inne wystające elementy z sufitów i ścian obłożone obudową z płyt GKF gr. 1.25 cm na ruszcie stalowym.



- 6.5. Przy wejściu głównym do budynku zamontowana zewnętrzna wycieraczka stalowa 120/80cm wpuszczona w płytę spocznikową przed budynkiem.
- 6.6. Nazwy własne materiałów przywołane w dokumentacji technicznej służą określeniu pożądanego standardu wykonania oraz określenia właściwości i wymogów technicznych dla danego rozwiązania.

**Projektował:**

mgr inż. arch. Przemysław Dziewierz  
upr. bud. SW – 36/2007  
specjalność architektoniczna

**Opracował:**

mgr inż. Mateusz Rolecki

**Sprawdził:**

mgr inż. arch. Joanna Pomarańska  
upr. bud. SW – 40/2008  
specjalność architektoniczna

**Kielce, luty 2009r.**

# SPIS TREŚCI

## **CZĘŚĆ OPISOWA:**

### -PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

1. Podstawa opracowania
2. Opis do projektu zagospodarowania terenu
3. Zagospodarowanie terenu – rys. Z-1

### -UKSZTAŁTOWANIE TERENU

1. Opis techniczny do ukształtowania terenu
2. Plan sytuacyjny – wysokościowy – rys. D-1
3. Przekroje normalno – konstrukcyjne i szczegóły konstrukcyjne – rys. D-2

### -OPIS TECHNICZNY DO PROJEKTU BUDOWLANEGO

### -CZĘŚĆ OPISOWA DOT. INFORMACJI BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

### -DANE DOTYCZĄCE WARUNKÓW OCHRONY P.POŻ.

### -ZAŁĄCZNIKI:

1. Decyzja o ustaleniu warunków zabudowy znak: GPUiA.d.7331-9/09 z dnia 09.04.2009r.
2. Mapa do celów projektowych w skali 1:500.
3. Umowy z dysponentami sieci infrastruktury technicznej

### -OŚWIADCZENIA I UPRAWNIENIA PROJEKTANTÓW BRANŻY ARCHITEKTONICZNEJ

## **CZĘŚĆ RYSUNKOWA:**

### ARCHITEKTURA:

- Rzut piwnicy	rys. nr A-1	skala 1:50
- Rzut parteru	rys. nr A-2	skala 1:50
- Rzut I piętra	rys. nr A-3	skala 1:50
- Rzut II piętra	rys. nr A-4	skala 1:50
- Rzut III piętra	rys. nr A-5	skala 1:50
- Rzut dachu	rys. nr A-6	skala 1:50
- Przekrój A-A	rys. nr A-7	skala 1:50
- Przekrój B-B	rys. nr A-8	skala 1:50
- Elewacja zachodnia	rys. nr A-9	skala 1:100
- Elewacja wschodnia	rys. nr A-10	skala 1:100
- Elewacja północna i południowa	rys. nr A-11	skala 1:100
- Zestawienie stolarki drzwiowej	rys. nr A-12	skala 1:50
- Zestawienie stolarki okiennej	rys. nr A-13	skala 1:50

# OPIS

## DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI

Dane adresowe:

Obiekt	Przebudowa i nadbudowa wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku wielorodzinnego
Adres budowy	Dębica, ul. Kwiatkowskiego 4
Nr ewid. działki	438/3, 438/4, 437/2, 437/3, 438/1 i cz. dz. 443
Inwestor	Gmina Miasto Dębica
Siedziba	ul. Ratuszowa 2, 39-200 Dębica

### 1. PODSTAWA OPRACOWANIA:

1.	Zlecenie Inwestora na opracowanie projektu budowlanego na przebudowę i nadbudowę wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku wielorodzinnego w Dębicy przy ul. Kwiatkowskiego 4 na dz. nr ewid. gruntu 438/3, 438/4, 437/2, 437/3, 438/1 i cz. dz. 443.
2.	Wizja lokalna, inwentaryzacja budowlana oraz koncepcja architektoniczno – budowlana stanowiąca wytyczne projektowe w zakresie programu użytkowego.
3.	Aktualna mapa sytuacyjno – wysokościowa do celów projektowych w skali 1:500
4.	Decyzja o ustaleniu warunków zabudowy znak: GPUiA.d.7331-9/09 z dnia 03.04.2009r.
5.	Projekt budowlany przebudowy i nadbudowy wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku wielorodzinnego autorstwa BM art Projekt Kielce.
7.	Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane – (Dz.U. z 2003r. Nr 207, poz. 2016. z późniejszymi zmianami) i przepisami wykonawczymi do tej ustawy.
8.	Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie - Dz.U. Nr 75 poz. 690 z dnia 15 czerwca 2002r.
9.	Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 03 lipca 2003r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego - Dz.U. z 2003 r., Nr 120, poz. 1133.
10.	Obowiązujące Polskie Normy i powszechnie uznana literatura fachowa.
11.	Uzgodnienia międzybranżowe.

### 2. PRZEDMIOT INWESTYCJI:

Przedmiotem inwestycji jest:

- przebudowa i nadbudowa wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku wielorodzinnego

### 3. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU:

Przedmiotowy teren inwestycji jest w kształcie wieloboku, ze spadkiem terenu w kierunku północnym. Teren inwestycji jest zabudowany przedmiotowym budynkiem, w którym planuje się przebudowę i nadbudowę wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku wielorodzinnego. Projektowana przebudowa i nadbudowa budynku podyktowana jest koniecznością zapewnienia przez Gminę niezbędnej ilości mieszkań komunalnych na terenie miasta. Przedmiotowa lokalizacja, pomimo braku bezpośredniego sąsiedztwa w postaci zabudowy wielorodzinnej, nie kłóci się z funkcjami istniejących obiektów w najbliższym otoczeniu budynku w postaci parku leśnego, który

izoluje akustycznie i wizualnie teren inwestycji. Nieruchomość, na której wyznaczona jest do realizacji inwestycja daje możliwość zagospodarowania najbliższego otoczenia budynku w sposób zapewniający odpowiednie warunki dla zabudowy mieszkalnej. Teren inwestycji porasta murawa koszona, niewielka ilość niskich krzewów, a także liczne drzewa. Drzewa znajdujące się na działce inwestora będą podlegały wycince ze względu na bliską odległość drzew od przedmiotowego budynku, a także na projektowany parking na auta mieszkańców budynku. W chwili obecnej drzewa są zbyt blisko budynku i mogą wpływać na niego negatywnie. Inwestor zobowiązał się do uzyskania zgody na wycinkę drzew na działce. Działka od strony północnej jest częściowo ogrodzona i posiada bezpośredni dostęp do drogi publicznej o kategorii lokalnej nr ewid. gruntu 443 (ul. Kwiatkowskiego). Przez działkę od strony wschodniej oraz północnej przebiega kanał ciepłowniczy, który w żaden sposób nie wpłynie negatywnie na projektowaną przebudowę i nadbudowę budynku. Od strony południowej działka graniczy z drogą o nawierzchni asfaltowej nr ewid. gruntu 439/1, od zachodu z działką niezabudowaną nr ewid. gruntu 437/4, od wschodu z działką niezabudowaną nr ewid. gruntu 442/1, natomiast od północy teren inwestycji graniczy z działką 435/8.

Stan infrastruktury technicznej przedstawia się następująco:

- ☐ istniejąca sieć wodociągowa
- ☐ istniejąca sieć kanalizacji sanitarnej
- ☐ istniejąca sieć elektroenergetyczna
- ☐ istniejąca sieć gazowej
- ☐ brak sieci kanalizacji deszczowej
- ☐ obsługa komunikacyjna z drogi lokalnej nr ewid. gruntu 443 poprzez istniejący zjazd z ul. Kwiatkowskiego

#### **4. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE DZIAŁKI:**

4.1. Na przedmiotowym terenie inwestycji projektuje się przebudowę wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku wielorodzinnego w Dębicy przy ul. Kwiatkowskiego 4. Bryła rozbudowy zwarta w kształcie prostopadłościennym o czterech kondygnacjach nadziemnych, częściowo podpiwniczona w części północnej. Bryła budynku nakryta dachem drewnianym z pokryciem blachą dachówkową o nachyleniu połaci równej 30°. Przebudowa i nadbudowa budynku polegać będzie na zmianie układu i funkcji istniejących pomieszczeń biurowych na mieszkania komunalne z niezbędnymi robotami konstrukcyjnymi w postaci wyburzeń, zamurowań itp. Wejścia do budynku wielorodzinnego znajdują się od strony zachodniej w postaci trzech wiatrołapów połączonych z nowoprojektowanymi klatkami schodowymi prowadzącymi do mieszkań na parterze i na wyższych kondygnacjach. Z dwóch wyżej wymienionych klatek schodowych jest zapewniony również dostęp do piwnicy budynku. Przed budynkiem od strony drogi (ul. Kwiatkowskiego) zaprojektowano parking dla mieszkańców na 24 samochody (po jednym miejscu na mieszkanie ze względu na małą powierzchnię działki). Projekt przewiduje również zaprojektowanie dwóch hydrantów przeciwpożarowych. Obsługa komunikacyjna z drogi lokalnej nr ewid. grunt 443 istniejącym

zjazdem. W projekcie zagospodarowania działki istniejący budynek usytuowany jest w odległości 15,70 m od północnej granicy terenu inwestycji, 2,16 m od południowej granicy terenu inwestycji (do narożnika w największym miejscu), 36,00 m od zachodniej granicy (do narożnika) oraz 6,00 m od wschodniej granicy terenu inwestycji.

Zaopatrzenie w media odbędzie się na podstawie istniejących umów zawartych z dysponentami poszczególnych mediów.

4.2. Doprowadzenie wody do istniejącego budynku z istniejącej sieci wodociągowej – (wg odrębnego opracowania).

4.3. Ścieki sanitarne z istniejącego budynku odprowadzane będą do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej – (wg odrębnego opracowania).

4.4. Doprowadzenie energii elektrycznej do istniejącego budynku z istniejącej sieci elektroenergetycznej – (wg odrębnego opracowania).

4.5. Doprowadzenie gazu do przedmiotowego budynku z istniejącej sieci gazowej - (wg odrębnego opracowania).

4.6. Komunikacja wewnątrz działki odbywać się będzie na dotychczasowych warunkach poprzez istniejący zjazd na działkę z drogi lokalnej nr ewid. gruntu 443 – ul. Kwiatkowskiego (spełniający wymogi zawarte w rozdz. 13 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie /Dz. U. Nr 43, poz. 430/) i istniejącą nawierzchnię utwardzoną. Ze względu na ukształtowanie terenu, nie tworzą się zastoiska wód, stąd też nie ma konieczności stosowania przepustów oraz odwodnień zjazdu z w/w drogi.

4.7. Wody opadowe odprowadzane będą powierzchniowo do studni chłonnych – bez zmian.

4.8. Ziemia uzyskana z wykopów pod fundamenty, będzie wykorzystana do zasypek pod podłoża pod posadzki w wiatrołapach w budynku mieszkalnym wielorodzinnym. Pozostałe niewielkie ilości ziemi rozplantowane będą na działce Inwestora. Nie zakłóci to naturalnego spływu wód.

4.9. Gromadzenie odpadów stałych, w zadaszonym pojemniku usytuowanym w pobliżu układu komunikacyjnego, z zapewnieniem wywozu na wysypisko śmieci.

4.10. Ziemia zalegająca pod planowanym terenem inwestycji jest gruntem wyłączonym z użytkowania rolniczego, stanowiąc grunt kat. „Bi” – „inne tereny zabudowane”

## 5. BILANS TERENU:

Powierzchnia zabudowy budynku	490,17
Powierzchnia zabudowy istniejących zabudowań	160,93
Powierzchnia dróg wewnętrznych, chodników	ca 630,46
Powierzchnia zieleni	ca 2049,67
Teren w liniach rozgraniczających [m <sup>2</sup> ]:	ca 3331,23

## 6. CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRY BUDYNKU I TERENU INWESTYCJI

- Gabaryty poziome pozostają bez zmian
- Wysokość budynku do okapu – 16,0 m – warunek spełniony,
- Wysokość budynku do kalenicy – 19,0 m – warunek spełniony,
- Bryła budynku zwarta w kształcie prostopadłościanu, o czterech kondygnacjach nadziemnych,
- Dach budynku to dach dwuspadowy o spadku połaci równym 30°,
- Powierzchnia biologicznie czynna wynosi 61%
- Wskaźnik zabudowy dla całego terenu wynosi 39%.
- Istniejąca linia zabudowy – pozostaje bez zmian

## 7. OPINIA GEOTECHNICZNA

Administracyjnie działka położona jest w zachodniej części miasta Dębica. Pod względem morfologicznym teren badań położony jest w dolinie Potoku Wolickiego – dopływ rzeki Wisłoki. Pod względem geologicznym teren badań położony jest w obrębie Zapadliska Przedkarpackiego. Podłoże terenu budują mioceńskie iły, których strop występuje na głębokości 7 – 9 m. Na nich zalegają osady rzeczne wykształcone w spągu w postaci żwirów. Strop żwirów występuje na głębokości 3,1 – 4,2 m. Wyżej leżą piaski średnie. Strop piasków średnich występuje na głębokości 2,2 – 2,4 m. Nad piaskami średnimi zalegają piaski drobne i piaski drobne z przewarstwieniami pyłów.

Całość terenu przykrywają nasypy (piasek, humus) o miąższości 1,0 – 1,1 m.

W wykonanym otworze nr 2 na głębokości 3,0 m i w otworze nr 3 na głębokości 4,0 m stwierdzono stały poziom wód gruntowych. Wahania wód uzależnione są od intensywności opadów atmosferycznych oraz stanu wód w pobliskim potoku i wynoszą +/- 0,5 m od stanu zaobserwowanego.

Dla scharakteryzowania warunków geotechnicznych dokonano podziału podłoża na warstwy geotechniczne.

Występujące w podłożu gruntu zaliczono do 3 warstw geotechnicznych.

- Warstwa I – zaliczono tu piaski drobne i piaski drobne przewarstwione pyłem. Grunty te są średniozagęszczone. Strop warstwy występuje na głębokości 1,0 – 1,2 m, a spąg na głębokości 2,2 – 2,4 m. Miąższość warstwy wynosi 1,2 – 1,3 m.
- Warstwa II – zaliczono tu piaski średnie, które są średniozagęszczone. Utwory te występują pod warstwą I. Spąg warstwy występuje na głębokości 3,1 – 4,2 m. Miąższość warstwy wynosi 0,7 – 2,0 m.
- Warstwa III – zaliczono tu żwiry, które są średniozagęszczone. Osady te występują pod warstwą II. Strop warstwy występuje na głębokości 3,1 – 4,2 m.

Fundamenty istniejącego budynku przeznaczonego do przebudowy posadowione są na piaskach drobnych, które są średniozagęszczone, tj. na warstwie I.

Nośność gruntu odpowiada założeniom projektowym. Fundamenty przyjęte w projekcie pozostają bez zmian.

***Po wykonaniu wykopów fundamentowych należy poddać ocenę jakość gruntu oraz jego jednorodność, w aspekcie zgodności z powyższymi założeniami, przez geologa.***

## **8. UWAGI KOŃCOWE**

Projektowana inwestycja nie stanowi uciążliwości dla środowiska.

Teren inwestycji nie jest terenem szkód górniczych. Realizacja przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego nie będzie powodować ograniczenia do drogi publicznej właścicielom działek sąsiednich, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej, gazu oraz dostępu do światła dziennego dla pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi. Przedmiotowa inwestycja nie będzie powodować uciążliwości wywołanej przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie oraz powodować zanieczyszczenia powietrza, wody i gleby.

Wszystkie roboty budowlano – instalacyjne należy wykonać zgodnie z projektami branżowymi pod kierownictwem osoby uprawnionej zawodowo.

### **Projektował:**

mgr inż. arch. Przemysław Dziewierz  
upr. bud. SW – 36/2007  
specjalność architektoniczna

### **Opracował:**

mgr inż. Mateusz Rolecki

### **Sprawdził:**

mgr inż. arch. Joanna Pomarańska  
upr. bud. SW – 40/2008  
specjalność architektoniczna

**Kielce, luty 2009r.**

# Informacja

## dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Obiekt	Przebudowa i nadbudowa wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku wielorodzinnego
Adres budowy	Dębica, ul. Kwiatkowskiego 4
Nr ewid. działki	438/1, 438/3, 438/4, 437/2, 437/3 i cz. dz. 443
Inwestor	Gmina Miasto Dębica
Adres inwestora	ul. Ratuszowa 2, 39-200 Dębica
Projektował:	mgr inż. arch. Przemysław Dziewierz
Opracował:	mgr inż. Mateusz Rolecki
Sprawdził:	mgr inż. arch. Joanna Pomarańska

02-2009r.....  
Podpis projektanta

02-2009 r.....  
Podpis oprac.

02-2009 r.....  
Podpis sprawdzającego



# INFORMACJA

*dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia*

*zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003r.*

*(Dz.U. 120 z dnia 10 lipca 2003r.)*

## CZĘŚĆ OPISOWA

### **1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów**

W zakresie przedmiotowej inwestycji jest wykonanie:

- przebudowa i nadbudowa wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku wielorodzinnego
- wewnętrznej drogi dojazdowej i chodnika
- uporządkowanie i zagospodarowanie terenu inwestycji

Kolejność realizacji poszczególnych obiektów:

1. Wytyczenie geodezyjne obiektów w terenie
2. Niwelacja terenu wraz ze zdjęciem warstwy humusu w miejscu usytuowania obiektów i jego sprzymowaniem
3. Urządzenie placu budowy z budową tymczasowych obiektów potrzebnych na czas prowadzenia prac budowlanych
4. Wykonanie przyłączy do sieci infrastruktury technicznej na potrzeby budowy
5. Realizacja przebudowy i nadbudowy budynku
  - Roboty ziemne
  - Fundamenty
  - Poziomy kanalizacji sanitarnej
  - Ściany nadziemne
  - Kanały wentylacyjne i dymowe
  - Dach - pokrycie
  - Ścianki działowe
  - Wewnętrzna instalacja wody zimnej i ciepłej (bez baterii)
  - Wewnętrzna instalacja kanalizacji sanitarnej (bez przyborów)
  - Instalacja c.o. (bez kotłowni i grzejników)
  - Instalacje elektryczne (bez osprzętu)
  - Warstwy podposadzkowe

- Tynki wewnętrzne
  - Stolarka okienna i drzwiowa
  - Elementy ślusarsko – kowalskie – balustrady
  - Malowanie i okładziny
  - Montaż osprzętu i przyborów oraz grzejników c.o.
  - Schody zewnętrzne, płyty i murki
  - Elewacje
6. Wewnętrzna droga dojazdowa oraz chodnik
7. Urządzenie miejsca na pojemniki na odpadki stałe

## **2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych**

Przedmiotowa działka jest zabudowana budynkiem przeznaczonym do przebudowy i nadbudowy oraz budynkiem istniejącym zlokalizowanym w północnej części działki.

## **3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi**

Na działce projektuje się przebudowę i nadbudowę wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku wielorodzinnego oraz wewnętrznej drogi dojazdowej. Projektowane zagospodarowanie działki nie niesie za sobą bezpośredniego zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

## **4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia.**

## **I. ZAGOSPODAROWANIE PLACU BUDOWY POWINNO OBEJMOWAĆ**

### **W SZCZEGÓLNOŚCI:**

- a) Ogrodzenie terenu
- b) Drogi
- c) Doprowadzenie energii elektrycznej i wody
- d) Urządzenie higieniczno – sanitarne
- e) Urządzenie socjalno – bytowe
  - 1) Teren budowy lub robót powinien być w miarę potrzeby zabezpieczony ogrodzeniem
  - 2) Ogrodzenie placu budowy powinno być tak wykonane, aby nie stwarzało, zagrożenia dla ludzi. Wysokość ogrodzenia powinna wynosić,

co najmniej 1,5 m.

- 3) Na placu budowy powinny być wyznaczone miejsca do składowania materiałów.
- 4) Materiały powinny być składowane w miejscu wyrównanym do poziomu.
- 5) Materiały chemiczne, szkodliwe dla zdrowia należy przechowywać w szczelnych opakowaniach.
- 6) Urządzenia elektryczne powinny być wykonane, utrzymywane i eksploatowane zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami
- 7) Praca związana z podłączeniem i naprawą urządzeń elektrycznych powinny być wykonane przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia.
- 8) Skrzynka rozdzielcza prądu do zasilania urządzeń mechanicznych na placu budowy powinna być zabezpieczona przed dostępem osób niepowołanych.

## **II. ROBOTY ZIEMNE**

- 1) Przy wykonaniu wykopów na placu budowy, ulicach, podwórzach i innych miejscach dostępnych dla osób nie zatrudnionych przy robotach, należy wokół wykopów ustawić poręczę ochronne i zaopatrzyć je w napis „osobom postronnym wstęp wzbroniony”, a w nocy w czerwone światła ostrzegawcze.
- 2) Poręczę powinny być umieszczane na wysokości 1,1 m ponad terenami ustawione w odległości nie mniejszej niż 1 m od krawędzi wykopu.
- 3) Każdorazowe rozpoczęcie robót wymaga sprawdzenia stanu jego obudowy lub skarp.

## **III. ROBOTY MUROWE I TYNKOWE**

- 1) Stanowisko robocze należy stale utrzymywać w czystości i porządku, a rozlaną zaprawę należy niezwłocznie usunąć.
- 2) Materiały na stanowisku roboczym należy tak układać, aby zapewnić pracownikom pełną swobodę ruchów.
- 3) Chodzenie po świeżo wykonanych murach, przy sklepieniach, płytach, stropach, oraz wychylanie się poza krawędzie konstrukcji bez dodatkowego zabezpieczenia jest zabronione.
- 4) Wykonywanie robót murowych i tynkowych w wykopach jest dozwolone po uprzednim zabezpieczeniu ścian wykopów przez odeskowanie.
- 5) Wykonanie robót murowych i tynkowych z drabin przystawnych jest zabronione.

- 6) Poziom pomostu roboczego rusztowania powinien znajdować się zawsze poniżej wzniesionego muru, co najmniej 0,3 m.

#### **IV. ROBOTY CIESIELSKIE**

- 1) Przy posługiwaniu się piłą tarczową zabronione jest:
  - a) Cięcie drewna przed osiągnięciem przez nią nośnych obrotów
  - b) Zwiększenie obrotów ponad liczbę ustaloną przez producenta
  - c) Cięcie drewna bez prawidłowego założenia osłon i klina rozszczepiającego
- 2) Przy pracy ręczną piłą mechaniczną drewno przeznaczone do cięcia powinno być unieruchomione. Odsuwanie ręką dolnej osłony przy włączonym silniku jest zabronione.
- 3) Ręczne dodawanie w pionie materiałów np. desek lub bali jest dozwolone do wysokości 5m.
- 4) Prace ciesielskie z drabin przystawnych zabezpieczonych można wykonywać tylko do wysokości 5m.
- 5) Przy rozbiórce deskowania należy podjąć środki zabezpieczające przed możliwością zawalenia się elementów deskowania.
- 6) O kolejności rozbiórki poszczególnych elementów deskowania decyduje majster lub kierownik robót
- 7) Materiał z rozbiórki powinien być bezpośrednio usunięty na wyznaczone stanowisko.
- 8) W czasie wykonywania robót impregnacyjnych zabronione jest:
  - palenie tytoniu
  - spożywanie posiłków
  - dotykania rękami ciała, zwłaszcza oczu
- 9) Niezwłocznie po zakończeniu robót impregnacyjnych pracownik zobowiązany jest starannie umyć się ciepłą wodą z mydłem.

#### **V. ROBOTY ZBROJARSKIE**

- 1) Stoły warsztatowe do przygotowania zbrojenia powinny być mocno zbudowane, przytwierdzone do podłoża.
- 2) Przy cięciu prętów zbrojeniowych nożycami ręcznymi należy cięty pręt oprzeć obustronnie na kozłach lub na stole zbrojarskim.

## **VI. ROBOTY IZOLACYJNE I DEKARSKIE**

- 1) Na dachach krytych elementami, których wytrzymałość nie zapewnia bezpiecznego przebywania na nich pracowników, należy układać przenośne mostki zabezpieczające.
- 2) Przy wykonywaniu pokrycia dachów płaskich w pobliżu krawędzi dachu należy zabezpieczyć pracownika za pomocą pasa ochronnego linką zamocowaną do stałych konstrukcji obiektu.
- 3) Materiały składowane na dachu należy zabezpieczyć przed spadnięciem.
- 4) Kotły do podgrzewania mas bitumicznych powinny być zaopatrzone w pokrywę.
- 5) Kotły i zbiorniki do podgrzewania i transportu ręcznego mas bitumicznych powinny być wypełnione najwyżej do  $\frac{3}{4}$  ich wysokości.

## **VII. ROBOTY ROZBIÓRKOWE**

Roboty rozbiórkowe należą do niebezpiecznych, dlatego teren, na którym się odbywają należy ogrodzić i oznakować tablicami ostrzegawczymi. Powinny być wykonywane na podstawie dokumentacji projektowej. Prowadzone są ręcznie, przez obalanie i wyburzanie oraz przez demontaż.

Najczęściej występujące zagrożenia to:

- podrażnienia błon śluzowych;
- uszkodzenia głowy;
- upadek z wysokości;
- uszkodzenia rąk i nóg;

Do rozbiórki przewidziane są schody zewnętrzne – żelbetowe, ścianki działowe w budynku oraz wyburzenia pod nowe otwory okienne i drzwiowe w ścianach nośnych. Dodatkowo planuje się rozebranie części stropu z płyt kanałowych pod projektowane klatki schodowe. Sposoby bezpiecznego wykonywania robót rozbiórkowych reguluje Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. 2003, Nr 47, poz. 401) - Rozdział 18. (Rozdział 19 jest poświęcony m.in. robotom rozbiórkowym z wykorzystaniem materiałów wybuchowych - wykonywanym przez wyspecjalizowane firmy).

Przed rozpoczęciem robót należy odłączyć od rozbieranego elementów sieć wodociagową, ciepłą, elektryczną, kanalizacyjną i inną. Pracownicy powinni być zapoznani z programem rozbiórki i poinstruowani o bezpiecznym sposobie jej wykonywania. Prace te powinny być prowadzone w taki sposób, aby usuwanie jednego

elementu nie wywoływało nieprzewidzianego spadania lub zawalenia się innego. W miejscu wykonywania robót rozbiórkowych oprócz programu robót i zarządzenia lub pozwolenia na ich prowadzenie powinien znajdować się dziennik robót. Zawiera on: oznaczenie nieruchomości, kiedy i przez kogo zostało wydane pozwolenie lub wydany nakaz na dokonanie rozbiórki, protokolarne stwierdzenie czy ściany, stropy i inne konstrukcyjne części obiektu, na których w czasie trwania robót będą musieli stawać lub przebywać pracownicy posiadają dostateczną wytrzymałość, opis środków zabezpieczających przeznaczonych do użycia w czasie trwania robót, datę założenia i usunięcia urządzeń pomocniczych przeznaczonych dla zapewnienia zdrowia i życia ludzi oraz wszelkie inne okoliczności mogące mieć wpływ na bezpieczeństwo życia lub zdrowia zatrudnionych. Nie wolno prowadzić robót rozbiórkowych, jeżeli zachodzi możliwość obalenia części konstrukcji obiektu przez wiatr. Roboty należy przerwać podczas wiatru o szybkości większej niż 10 m/sek.

W czasie rozbiórki zabronione jest przebywanie ludzi na niżej położonych kondygnacjach. Przy usuwaniu gruzu z rozbieranego obiektu należy stosować zsuwnice pochyle lub rynny zsypowe, które powinny mieć zabezpieczenie przed spadaniem lub wypadaniem gruzu. Nie wolno gromadzić gruzu na stropach, balkonach, klatkach schodowych i innych konstrukcyjnych częściach obiektu, a także obalać ścian lub innych części obiektu przez podkopywanie i podcinanie. Podczas wykonywania robót rozbiórkowych konieczne jest stosowanie środków ochrony indywidualnej. W razie niemożności uniknięcia w czasie trwania robót większych ilości pyłu, pracowników należy zaopatrzyć w okulary ochronne. W czasie trwania robót wszyscy pracownicy powinni stale pracować w hełmach.

Przy obalaniu ścian należy pracować w rękawicach ochronnych

W przypadku rozbijania kilofami części konstrukcji skrajnych, pracownicy muszą bezwzględnie być zabezpieczeni szelkami bezpieczeństwa, amortyzatorem bezpieczeństwa i linami umocowanymi do mocnej części konstrukcji. Przy obalaniu obiektu sposobami zmechanizowanymi zatrudnionych pracowników i maszyny należy usunąć poza strefę niebezpieczną. Przy rozbiórce sposobem obalania długość przymocowanych lin powinna być trzykrotnie większa od wysokości obiektu, a umocowanie powinno być niezawodne. Liny należy każdorazowo sprawdzać przed ich ponownym użyciem, a przy ich zakładaniu powinien być zastosowany taki sposób jej podnoszenia, aby przypadkowo strącone cegły lub gruz nie spadały na pracowników.

## **VIII. PIERWSZA POMOC**

- 1) Na budowie powinna znajdować się przenośna apteczka.
- 2) Na budowie powinien być wywieszony na widocznym miejscu wykaz zawierający adresy i numery telefonów:
  - najbliższego punktu lekarskiego
  - najbliższej Straży pożarnej
  - posterunku Policji
  - najbliższego punktu telefonicznego (urząd pocztowy, mieszkanie prywatne, budka telefoniczna, itp.)

### **5. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:**

5.1 Przy wykonywaniu ścian: wszyscy pracownicy powinni być zapoznani z przepisami zawartymi w ROZPORZĄDZENIU MINISTRA INFRASTRUKTURY z dnia 6 lutego 2003r. w sprawie bhp przy wykonywaniu robót budowlanych; Dz.U. nr 47 poz. 401 rozdział 8 - Rusztowania i ruchome podesty robocze, rozdział 9 – Roboty na wysokościach, rozdział 12- Roboty murarskie i tynkarskie;

5.2 Przy wykonywaniu stropów: wszyscy pracownicy powinni być zapoznani z przepisami zawartymi w rozporządzeniu j.w.; Dz.U. nr 47 poz. 401, rozdział 9 – Roboty na wysokościach, rozdział 14- Roboty zbrojarskie i betoniarskie;

5.3 Przy wykonywaniu konstrukcji i pokrycia dachu: wszyscy pracownicy powinni być zapoznani z przepisami zawartymi w rozporządzeniu j.w.; Dz.U. nr 47 poz. 401 rozdział 9 – Roboty na wysokościach, 13- Roboty ciesielskie, rozdział 17 – Roboty dekarские i izolacyjne;

5.4 Przy wykonywaniu prac z użyciem dźwigu: wszyscy pracownicy powinni być zapoznani z przepisami zawartymi w rozporządzeniu j.w.; Dz.U. nr 47 poz. 401 rozdział 7 – Maszyny i inne urządzenia techniczne;

### **6. Wykaz środków technicznych i organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia:**

6.1 Na pomieszczeniu socjalnym oznaczonym na planie terenu budowy ( sporządza kierownik budowy) umieścić wykaz zawierający adresy i numery telefonów:

- najbliższego punktu lekarskiego,
- straży pożarnej,

- posterunku Policji;

6.2 W pomieszczeniu socjalnym oznaczonym na planie j/w umieścić punkty pierwszej pomocy obsługiwane przez wyszkolonych w tym zakresie pracowników;

6.3 Telefon komórkowy umieścić w pomieszczeniu socjalnym oznaczonym na planie j/w;

6.4 Kaski ochronne, umieścić w pomieszczeniu socjalnym oznaczonym na planie j/w;

6.5 Pasy i linki zabezpieczające przy pracach na wysokościach, umieścić w pomieszczeniu socjalnym oznaczonym na planie j/w;

6.6 Ogrodzenie terenu budowy wykonać o wys. min 1,5m, oznakować na planie j/w;

6.7 Barierki wykonane z desek krawężnikowych o szerokości 15cm, poręczy umieszczonych na wysokości 1,1m oraz deskowania ażurowego pomiędzy poręczą a deską krawężnikową;

6.8 Rozmieścić tablice ostrzegawcze;

6.9 Zainstalować oświetlenie emitujące czerwone światło;

6.10 Daszek ochronny nad stanowiskiem operatora dźwigu;

6.11 Skarpy wykopów o odpowiednim nachyleniu;

6.12 Wykonać skarpy zabezpieczające wykop przed wodami opadowymi;

6.13 Zejścia do wykopu wykonać, co 20 m;

6.14 Na terenie budowy za pomocą tablic informacyjnych wyznaczyć drogę ewakuacyjną i oznaczyć na planie j/w.

**Projektował:**

mgr inż. arch. Przemysław Dziewierz  
upr. bud. SW – 36/2007  
specjalność architektoniczna

**Opracował:**

mgr inż. Mateusz Rolecki

**Sprawdził:**

mgr inż. arch. Joanna Pomarańska  
upr. bud. SW – 40/2008  
specjalność architektoniczna

**Kielce, luty 2009r.**



## 1. DANE OGÓLNE

### DANE ADRESOWE:

Obiekt	Przebudowa i nadbudowa wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku wielorodzinnego
Adres budowy	<b>Dębica, ul. Kwiatkowskiego 4</b>
Nr ewid. działki	438/3, 438/4, 437/2, 437/3, 438/1 i cz. dz. 443
Inwestor	Gmina Miasto Dębica
Siedziba	ul. Ratuszowa 2, 39-200 Dębica

### PODSTAWA OPRACOWANIA:

1.	Zlecenie Inwestora na opracowanie projektu budowlanego na przebudowę i nadbudowę wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku wielorodzinnego w Dębicy przy ul. Kwiatkowskiego 4 na dz. nr ewid. gruntu 438/3, 438/4, 437/2, 437/3, 438/1 i cz. dz. 443.
2.	Wizja lokalna, inwentaryzacja budowlana oraz koncepcja architektoniczno – budowlana stanowiąca wytyczne projektowe w zakresie programu użytkowego.
3.	Aktualna mapa sytuacyjno – wysokościowa do celów projektowych w skali 1:500
4.	Decyzja o ustaleniu warunków zabudowy znak: GPUiA.d.7331-9/09 z dnia 03.04.2009r.
5.	Projekt budowlany przebudowy i nadbudowy wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku wielorodzinnego autorstwa BM art Projekt Kielce.
6.	Obowiązujące Polskie Normy i powszechnie uznana literatura fachowa.
7.	Uzgodnienia międzybranżowe.

### 1.1. WYKAZ NORM, WYTYCZNYCH I PRZEPISÓW DO PROJEKTOWANIA

Opracowanie wykonano z uwzględnieniem obowiązujących norm i przepisów, a w szczególności:

- Ustawa, Prawo budowlane (Dz. U. nr 207/2003, poz. 2016 z późniejszymi zmianami),
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. nr 75/2002, poz.690 z późniejszymi zmianami),
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 03.07.2003 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. nr 120/2003, poz.1133),
- Ustawa, Prawo budowlane (Dz. U. Nr 89 07/1994, poz.414).
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie. (Dz. U. nr 75/2002, poz.690).
- Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 03.11.1998r. W sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. 140/1998, poz.906).
- Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 43, poz. 430).
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003 r. w sprawie szczegółowych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczania na drogach (Dz. U. Nr 220 z dnia 23 grudnia 2003 r., poz. 2181).
- BN-80/6775-03-00 Prefabrykaty budowlane z betonu. Elementy nawierzchni dróg, ulic, parkingów i torowisk tramwajowych. Wspólne wymagania i badania.
- BN-80/6775-03-02 Prefabrykaty budowlane z betonu. Elementy nawierzchni dróg, ulic, parkingów i torowisk tramwajowych. Płyty drogowe.
- BN-80/6775-03-03 Prefabrykaty budowlane z betonu. Elementy nawierzchni dróg, ulic, parkingów i torowisk tramwajowych. Płyty chodnikowe.
- BN-80/6775-03-04 Prefabrykaty budowlane z betonu. Elementy nawierzchni dróg, ulic, parkingów i torowisk tramwajowych. Krawężniki i obrzeża.

- PN-88/B-06250 Beton zwykły.
- BN-80/8845-02 Krawężniki uliczne. Warunki techniczne ustawienia i odbioru.
- BN-64/8845-01 Chodniki z płyt betonowych. Warunki techniczne ustawienia i odbioru.
- PN-S-06102:1997 Drogi samochodowe. Podbudowy z kruszyw stabilizowanych mechanicznie.
- PN-S-06103:1997 Drogi samochodowe. Podbudowa z betonu popiołowego.
- PN-S-96011:1997 Drogi samochodowe. Stabilizacja gruntów wapnem do celów drogowych.
- PN-S-96012:1997 Drogi samochodowe. Podbudowa i ulepszone podłoże z gruntu stabilizowanego cementem.
- PN-S-96013:1997 Podbudowa z chudego betonu. Wymagania i badania.
- PN-S-96014:1997 Drogi samochodowe i lotniskowe. Podbudowa z betonu cementowego pod nawierzchnie ulepszona. Wymagania i badania.
- PN-S-96020:1997 Drogi samochodowe. Podbudowa z betonu asfaltowego.
- PN-84/S-96023 Konstrukcje drogowe. Podbudowa i nawierzchnia z tłuczni kamiennego.
- PN-75/S-96015 Drogowe i lotniskowe nawierzchnie z betonu cementowego. Wyd. 3 – 1986 r.
- PN-S-96025:2000 Drogi samochodowe. Nawierzchnie asfaltowe.
- PN-S-06100 Drogi samochodowe. Nawierzchnie z kostki kamiennej.
- PN-S-96026 Drogi samochodowe. Nawierzchnie z kostki kamiennej nieregularnej.
- BN-67/8936-01 Drogi samochodowe. Odprowadzenie wód opadowych z drogi. Warunki techniczne wykonania i odbioru.
- BN-64/9321-02 Ulice miejskie. Powierzchniowe odwodnienie ulic. Ścieki uliczne. Warunki techniczne wykonania i odbioru.
- PN-S-02205:1998 Drogi samochodowe. Roboty ziemne. Wymagania i badania.
- PN-81/B-03020 Grunty budowlane. Posadowienie bezpośrednie budowli.
- PN-B-11111:1996 Kruszywa mineralne. Kruszywa naturalne do nawierzchni drogowych. wir i mieszanka.
- PN-B-11112:1996 Kruszywa mineralne. Kruszywa łamane do nawierzchni drogowych.
- PN-B-11112/Az1:2001 Kruszywa mineralne. Kruszywa łamane do nawierzchni drogowych. Wymagania techniczne.
- PN-B-11115:1998 Kruszywa mineralne. Kruszywa sztuczne z żużla stalowniczego do nawierzchni drogowych.
- PN-B-11113:1996 Kruszywa mineralne. Kruszywa naturalne do nawierzchni drogowych. Piasek.
- PN-EN 1338:2005 Betonowa kostka brukowa. Wymagania i metody badań.
- Inne normy i akty prawne związane z ww.

## **1. OPIS STANU PROJEKTOWANEGO**

### **2.1. ZAGOSPODAROWANIE TERENU I KOMUNIKACJA**

Zagospodarowanie terenu polega na budowie drogi wewnętrznej, miejsc parkingowych oraz chodników na działkach o numerach ewidencyjnych: 438/3, 438/4, 437/2, 437/3, 438/1 i cz. dz. 443. Na działkach Inwestora zostało zaprojektowane 24 miejsca parkingowe (po jednym miejscu na mieszkanie ze względu na małą powierzchnię działki). Spadki poprzeczne projektowanej drogi wewnętrznej i miejsc parkingowych wynoszą 2,00 %.

Komunikacja piesza występuje na terenie inwestycji za pomocą chodników. Spadki poprzeczne na chodnikach wynoszą 2,00 %.

Połączenie drogi wewnętrznej na wyżej wymienionych działkach z istniejącą drogą wewnętrzną (działka o nr ewid. gruntu 443) pokazano na rysunku D-2 przekrój I-I.

Drogi wewnętrzne i chodniki będą wykonane z kostki betonowej, natomiast miejsca parkingowe z płyt wielootworowych.

## **2.2. KONSTRUKCJA**

### **2.2.1. Nawierzchnia dróg wewnętrznych**

- 8 cm warstwa ścieralna z betonowej kostki brukowej wg PN-EN 1338:2005,
- 3 cm podsypka cementowo-piaskowa 1:4 wg BN-64/8933-02,
- 15 cm podbudowa z kruszywa łamanego o ciągłym uziarnieniu 0/31,5 mm stabilizowanego mechanicznie wg PN-S-06102:1997,
- 15 cm wzmocnienie podłoża z piasku stabilizowanego cementem o  $R_m=2,5\text{MPa}$  wg PN-S-96012:1997,
- 15 cm wzmocnienie podłoża z piasku stabilizowanego cementem o  $R_m=1,5\text{MPa}$  wg PN-S-96012:1997,
- podłoże naturalne należy przygotować tak jak dla dróg o ruchu średnim wg normy PN-S-02205:1998.

### **2.2.2. Nawierzchnia parkingów**

- 8 cm warstwa ścieralna z betonowych płyt wielootworowych,
- 3 cm podsypka cementowo-piaskowa 1:4 wg BN-64/8933-02,
- 15 cm podbudowa z kruszywa łamanego o ciągłym uziarnieniu 0/31,5 mm stabilizowanego mechanicznie wg PN-S-06102:1997,
- 15 cm wzmocnienie podłoża z piasku stabilizowanego cementem o  $R_m=2,5\text{MPa}$  wg PN-S-96012:1997,
- 15 cm wzmocnienie podłoża z piasku stabilizowanego cementem o  $R_m=1,5\text{MPa}$  wg PN-S-96012:1997,
- podłoże naturalne należy przygotować tak jak dla dróg o ruchu średnim wg normy PN-S-02205:1998.

### **2.2.3. Nawierzchnia chodników**

- 8 cm warstwa ścieralna z betonowej kostki brukowej wg PN-EN 1338:2005,
- 5 cm podsypka cementowo-piaskowa 1:4 wg BN-64/8933-02,
- 15 cm wzmocnienie podłoża z piasku stabilizowanego cementem o  $R_m=1,5\text{MPa}$  wg PN-S-96012:1997,
- podłoże naturalne należy przygotować tak jak dla dróg lekkich wg normy PN-S-02205:1998.

### **2.2.4. Krawężniki i obrzeża**

- krawężnik betonowy o wymiarach 15x30x100 cm wg PN-EN 1340:2003 na podsypce cementowo-piaskowej 1:4 gr. 5 cm wg BN-80/8845-02,
- ława pod krawężnik o wymiarach 30x35x15 cm z betonu B10 wg PN-88/B-06250, wg BN-80/8845-02,
- obrzeże chodnikowe 6x20x100 cm wg BN-80/6775-04/0422, na podsypce piaskowej o wymiarach 5x12cm wg BN-80/8845-02.

UWAGA: miejsca parkingowe należy wydzielić linią z betonowej kostki brukowej w odrębnym kolorze.

## **2.3. ODWODNIENIE**

Droga wewnętrzna i miejsca parkingowe i chodniki zostały tak ukształtowane aby woda opadowa swobodnie odpływała na tereny zielone oraz zgodnie z ukształtowaniem terenu.

## **2.4. ROBOTY ZIEMNE**

Projekt przewiduje dostosowanie ukształtowania terenu do stanu istniejącego w możliwie największym stopniu. Proponowane w projekcie ukształtowanie terenu, nawierzchni dróg wewnętrznych, parkingu oraz chodników spełnia warunki normowe i użytkowe.

Roboty ziemne wykonywać zgodnie z wymogami norm, stosując normowe materiały na ich budowę oraz zgodna z wymogami tych norm technologie wykonania i kontroli robót:

- PN-B-06050:1999 – Geotechnika. Roboty ziemne. Wymagania ogólne.
- PN-S-02205:1998 – Drogi samochodowe. Roboty ziemne. Wymagania i badania.
- PN-S-96012:1997 – Podbudowa i ulepszone podłoże z gruntu stabilizowanego cementem.
- PN-S-06102:1997 – Podbudowy z kruszyw stabilizowanych mechanicznie.

## **CZĘŚĆ RYSUNKOWA**

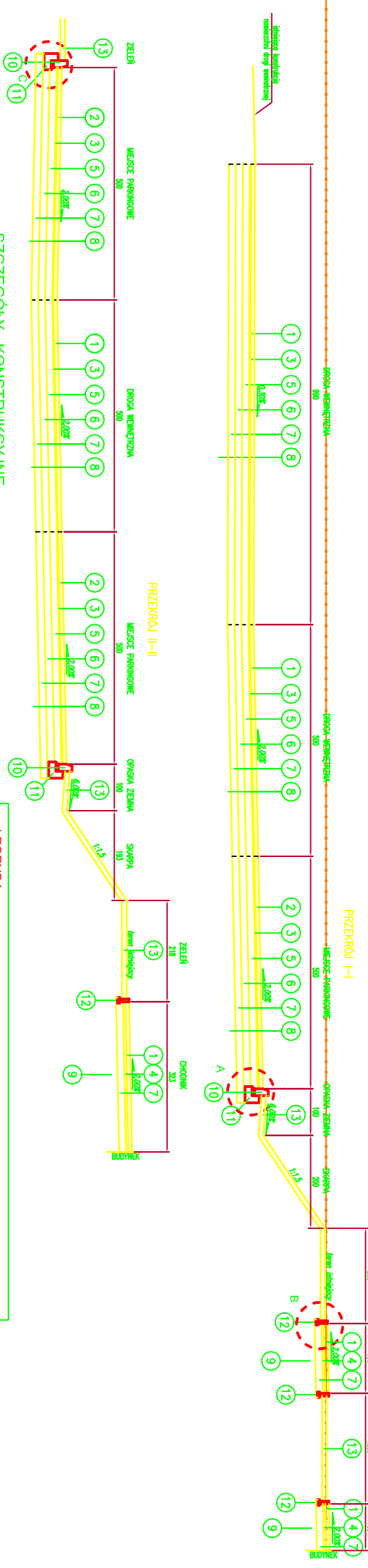
Rys. D-1      Ukształtowanie terenu

skala 1:250

Rys. D-2      Przekroje normalno – konstrukcyjne i szczegóły konstrukcyjne

skala 1:50,20

PRZESZCZEGÓŁE NORMALNO-KONSTRUKCYJNE



BM 017 Projekt		Skala 1:200		D-2	
Przebieg normalno-konstrukcyjny i szczegóły konstrukcyjne		Przebieg normalno-konstrukcyjny i szczegóły konstrukcyjne		Przebieg normalno-konstrukcyjny i szczegóły konstrukcyjne	
Główny Inżynier Projektu		Główny Inżynier Projektu		Główny Inżynier Projektu	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa		Miejscowość: Warszawa	
Nr. upr.:		Nr. upr.:		Nr. upr.:	
Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009		Data: 12.02.2009	
Podpis:		Podpis:		Podpis:	